

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 35 (1962)  
**Heft:** 12: Briefftaubendienst

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

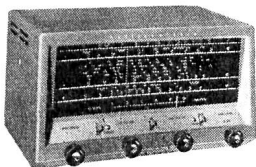
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

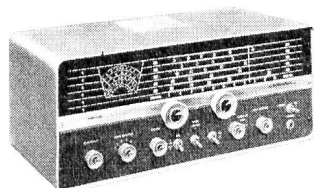
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# hallicrafters RADIO



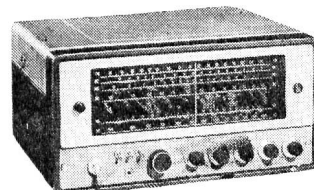
**S - 38 E Fr. 495.—**

Durchgehender Empfang von 0,54–32 Mc in 4 Bändern. Elektrische Banddehnung. BFO-AM-CW. 5 Röhren - Eingebauter Lautsprecher. 110–250 Volt. AC.



**S - 108 Fr. 945.—**

4 Wellen: 0,54–34 Mc. 8 Röhren. HF-Vorstufe. AM-CW-AVC-ANL. Tonregler, Oscillator stabilisiert. Bandspreed für 10, 15, 20, 40 und 80 m Band. 110–250 Volt. AC.



**SX - 62 A Fr. 2450.—**

Durchgehender Empfang von 540 kHz bis 109 mHz, in 6 Bändern. AM und FM-Empfang, 16 Röhren — Kristallfilter — 2 HF und 3 ZF. 2 ZF-Kanäle, 455 kHz und 10,7 mHz. 10 Watt Ausgang. Linear-skala. BFO-AVC-ANL-Kristallselektivität. 6stufig einstellbar. Quarzoszillator für jederzeitige Skaleneichung. 110–250 Volt. AC.

Hallicrafters-Generalvertretung für die Schweiz:

**John Lay - Luzern-Zürich**

Telephon (041) 3 44 55 / (051) 27 30 10

**CLICHÉS RAU & CO.**

INH. A. STANEK & CO.

CLICHÉ  
RAU



**ZÜRICH 4**

BRAUERSTRASSE 51 TELEFON 23 19 08/09

## Wirksamer Flab-Schutz durch konventionelle Waffen



### 30 mm Flab- und Infanteriekanone Hispano Suiza HS 831-L mit Hispano-Suiza- Galileo-Visier

- Einfache, robuste mechanische Waffe mit leistungsfähigem hydraulischem Antrieb
- Große Feuerkonzentration 11 Schuss pro Sekunde 360 g Geschossgewicht
- Höchste Treffleistung dank neuartigem, automatischen Rechenvisier



**HISPANO  
SUIZA  
(SUISSE)  
S.A.  
GENÈVE**



# SANTIS

**Batterien  
für alle Zwecke**

**SANTIS** Batteriefabrik  
J. Göldi RÜTHI/SG

## Radiobastler

Aus Überschusslager liquidieren wir Bastlermaterial.

**Bastlersäcke** (Best.-Nr. 10001)

(Inhalt im Wert von mindestens Fr. 50.— bis Fr. 100.—.)  
Nur Fr. 5.—.

**Widerstandssortimente** (Best.-Nr. 10002)

Inhalt: 100 versch. Widerstände  $\frac{1}{2}$ —2 Watt.  
Nur Fr. 5.—.

Unsere Lieferungen erfolgen ausschliesslich per NN.  
(Bestellen Sie auch unseren Gratis-Katalog.)

SILENIC GmbH BERN Waisenhausplatz 2.

## NEUE Modelle



**AMATEUR-SENDER  
-EMPFÄNGER  
-BAUTEILE  
NF-VERSTÄRKER  
MESS-INSTRUMENTE**

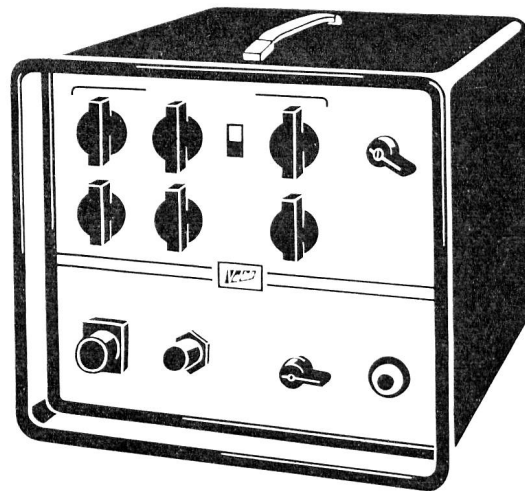
Gratis-Prospekte-Unterlagen durch:

RADIO & TELEVISION AG, Zürich 1  
Gessnerallee 54, Telefon 25 91 92

## FÜR KLARE KOMMANDO- ÜBERMITTLUNG

### GESCHÜTZ - LAUTSPRECHER-ANLAGEN

mit Transistoren-  
Kraftverstärker



Velectra AG, Biel Abt. Elektronik  
Biel, Unt. Quai 31a

Transistoren-Verstärker für mili-  
tärische und zivile Zwecke.

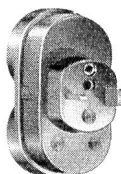
## Alles für die RS und den WK

kauft der Wehrmann vorteilhaft bei

# Caminada

Militärstrasse 2, Telefon (051) 23 55 63, Zürich

Ordonnanzhemden, nach Vorschrift	Fr. 14.90
Offiziers-Arbeitshemden, Vollzwirn	Fr. 21.50
Offiziershemden, Vollpopeline	Fr. 26.80
Nylsuisse, das wirklich gute Nylon-	
Tricot-Hemd (kein Bügeln mehr)	Fr. 28.50
Feldgraue Militärsocken	ab Fr. 4.90
«Grenadier-Socken»	Fr. 6.90
Magglinger Trainer	Fr. 24.80
Feldgraue Unterwäsche	



### Abzweigstecker Type 20

2p+E 10 A 380 V

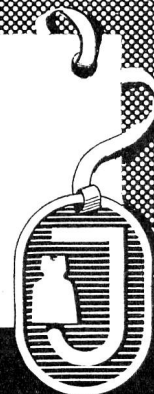
Nr. 4747

ohne Schutzkontaktstift

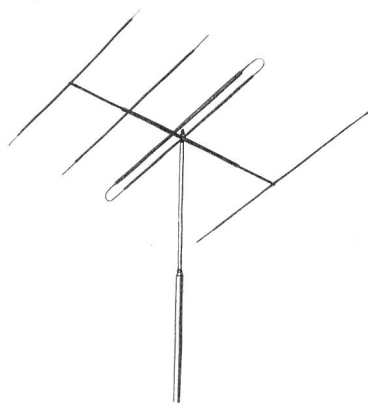
Nr. 4747U

mit Schutzkontaktstift

Mit SEV-Zeichen



**JENNY & CO**  
GLATTBRUGG / ZCH · TEL. (051) 83 62 22



Für Radio und Fernsehen

Für alle Übermittlungsanlagen im UKW-Gebiet

eignen sich am besten

## WIPIC-Antennen

Auskunft über Radio- und Fernsehantennen erhalten Sie im Fachgeschäft

Für Sendeantennen wenden Sie sich an den Fabrikanten

**W. Wicker-Bürki Zürich 11/57**

Telephon (051) 46 98 94

ÄLTESTE ANTENNENFABRIK DER SCHWEIZ

Angemessener **Ertrag** und unbedingte **Sicherheit**



## ZÜRCHER KANTONALBANK

Staatsgarantie Filialen und Agenturen im ganzen Kanton

# camille bauer

Elektrische Messinstrumente

Elektrotechnische Bedarfsartikel

Aktiengesellschaft  
Basel  
Bern, Zürich  
Genf, Neuenburg  
Lugano



# WESTI-*neon*

Lausanne Bern Genève Basel La Chaux-de-Fonds Lugano

Bern, Haslerstrasse 8, sucht:

## Elektromonteur

für Montagen und Service von **Lichtreklamen** und **Beleuchtungen**. Einarbeitung durch Spezialisten. 92

Junge, tüchtige und zuverlässige Arbeitskräfte mit PW-Ausweis wollen sich schriftlich melden (Lebenslauf und Zeugnisse). Monatslohn, Spesen- und Überstundenvergütung.

# WESTI-*neon*

Lausanne Bern Zürich Basel La Chaux-de-Fonds Lugano

## KUMMLER & MATTER

Die Arbeitsatmosphäre, welche Sie suchen, finden Sie bei uns, auch wenn Sie älteren Jahrganges sind, als

## Verdrahter

## Telefon A-Monteur

## Elektro-Installateur

Angenehme Dauerstellen bei zeitgemässer Entlohnung, 5-Tage-Woche, Altersversicherung. 93

Wir bitten um kurze Offerten mit Angabe bisheriger Tätigkeit an die Installationsabteilung der

Aktiengesellschaft

## KUMMLER & MATTER

Zürich 4/26



Wir suchen für unsere neuzeitlich eingerichteten Elektroabteilungen 94

## Elektromechaniker

## Autoelektriker

## Schwachstromapparatemonteur

## Elektromonteur

Das Tätigkeitsgebiet umfasst die Neumontage des Schweizer Panzers 61, sowie Revisionsarbeiten an verschiedenen Panzertypen.

Fachleute (Schweizer Bürger), welche ihre Arbeitskraft und ihre beruflichen Kenntnisse in den Dienst eines aufgeschlossenen Betriebes zu stellen wünschen, werden gebeten, sich schriftlich, mündlich oder telefonisch mit dem Personalbüro der **Eidg. Konstruktionswerkstätte Thun** (Tel. 033/2 45 21) in Verbindung zu setzen.

# SULZER

Wir suchen für unsere Giesereien einen 95

## Dipl. Elektro-Techniker

### Arbeitsgebiet:

Selbständige Anleitung und Überwachung von Instandhaltungsarbeiten von modernen, grossen Giessereianlagen. Es handelt sich dabei um ein vielseitiges und umfangreiches Arbeitsgebiet.

### Anforderungen:

Der Posten verlangt gutes Fachwissen in theoretischer und praktischer Hinsicht sowie die Fähigkeit, eine reibungslose Arbeitsausführung zu erzielen.

Bewerber bitten wir, ihre Offerte mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Bild unter Kennziffer 2608 an unsere Personalabteilung für technische Angestellte zu richten.

P 225/2608 W

## DAS QUALITÄTSZEICHEN



für erstklassige  
Briefumschläge und  
feine Schreibpapiere

## H. GOESSLER AG ZÜRICH

**Gebrüder Sulzer**  
**Aktiengesellschaft**  
**Winterthur, Schweiz**



Die **Generaldirektion PTT** in Bern sucht für ihre Radio-Empfangsstation Châtonnaye (Fribourg) einen jüngeren

88

## Radio-Telegraphisten

In Frage kommt ein Kurzwellen-Amateur oder Bordfunker mit guten theoretischen Kenntnissen der Radiotechnik und praktischer Erfahrung in der Bedienung von Empfangsapparaten. Deutsche, französische und englische Sprachkenntnisse sind erwünscht.

Anmeldungen mit Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind zu richten an die

**Fernmeldedienste der Generaldirektion PTT**,  
Speichergasse 6, Bern.



Die **Kreistelephondirektion Luzern** sucht

## Elektrotechniker

in den **Kabel-Messdienst**

für Fehlerortsbestimmungen sowie Kontroll- und Unterhaltsmessungen auf Orts-, Bezirks-, Fern- und Koaxialkabelanlagen.

OFA 07.878.03

**Wir bieten:**

- Gelegenheit zur Einführung in die technischen und administrativen Belange dieses Dienstes,
- selbständiges, interessantes, vielseitiges und verantwortungsvolles Arbeitsgebiet,
- zeitgemässe Besoldung, frühere Praxis wird angerechnet. Sehr gute Aufstiegsmöglichkeiten, vorbildliche Sozialleistungen und angenehmes Arbeitsklima,
- alternierende 5-Tage-Woche.

**Erfordernisse:**

- Diplom als Elektrotechniker, möglichst mit Praxis. Schweizer Bürger werden gebeten, sich unter Beilage der Studienausweise, Arbeitszeugnisse (Photokopien genügen) sowie einer Photo anzumelden. Telephonische Auskunft erfolgt auf Tel. (041) 9 12 00.

**Kreistelephondirektion Luzern**

91

# UNIVAC

sucht weitere versierte

**Elektrotechniker (Richtung Elektronik)**  
**Fernmelde- und**  
**Elektronikapparate-Monteurs**  
**Schwachstromapparate-Monteurs**

für die Installation und Wartung

OFA 11/734-02 Z

**elektronischer**  
**Datenverarbeitungsanlagen**

bei auswärtigen Kunden. Wir vermitteln Ihnen in Spezialkursen eine gründliche Ausbildung für diesen in Zukunft immer bedeutsamer werdenden Beruf.

Wenn Sie Schweizer Bürger und nicht unter 25 Jahren alt sind, dann telefonieren Sie uns bitte, um eine mündliche Besprechung aller Einzelheiten zu verabreden.

90

Remington Rand UNIVAC, Tel. (051) 33 91 55

# UNIVAC

## BKW FERNWIRKANLAGEN

Wir suchen für den Ausbau und die Betreuung unserer Fernwirkanlagen

87

## Elektrotechniker

## Fernmeldetechniker

mit Ausbildung und Praxis auf dem Gebiet der Schwachstromtechnik.

Die vielseitige und interessante Beschäftigung erfordert neben guten Fachkenntnissen auch Geschick für die Lösung von Schaltungsproblemen und die Fähigkeit, selbständig zu disponieren.

Anmeldungen mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Lohnansprüche sowie Zeugnisabschriften und Photo sind zu richten an:

**BERNISCHE KRAFTWERKE AG**, Prüfamts,  
Nidau BE.

Gesucht

# Elektromonteur

für Haus- und Industrieanlagen. 82

Interessante, vielseitige Dauerstelle.  
Sehr gute Entlohnung und Pensions-  
kasse. 5-Tage-Woche.

**Schneider & Co., Langenthal,**  
Licht-, Kraft- und Telephonanlagen,  
Marktgasse 36, Tel. (063) 2 25 33

Für den Betrieb und Unterhalt von Verstärkeranlagen,  
Telephonzentralen sowie für den Teilnehmerstörungs-  
dienst suchen wir



## **Elektromonteur Elektromechaniker Elektronik- und Schwach- stromapparatemonteur Feinmechaniker Mechaniker**

Wir verlangen: abgeschlossene Berufslehre, gute Gesund-  
heit.

Wir bieten: ein ansprechendes und vielseitiges Arbeitsge-  
biet, gute Entlohnung, jeden 2. Samstag frei. 86  
Handschriftliche Anmeldungen unter Beilage von Lebens-  
lauf, sämtlicher Schul- und Arbeitszeugnisse, Fähigkeits-  
ausweis mit Notenblatt, Geburtsschein und Passphoto  
sind zu richten an die Kreistelephondirektion Bern.

Ferner können wir noch einige

P 853 Y

## **Hilfsarbeiter**

für Unterhaltsarbeiten in Telephonzentralen einstellen.

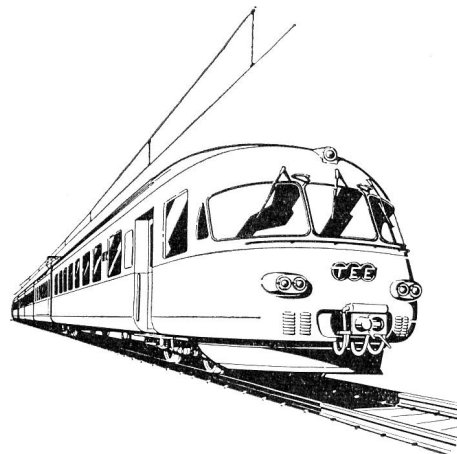
Den Anmeldungen sind beizulegen: Arbeitszeugnisse, Ge-  
burtsschein und Passphoto.  
Weitere Auskünfte gibt Telefon 2 51 22.

**Kreistelephondirektion Bern, Bollwerk 8**

## **Sicherheit zuerst!**

Für unseren Fahrzeugunterhalt suchen wir noch einige

**Maschinen- und Bauschlosser  
Elektromechaniker oder -installateure  
Mechaniker  
Spengler  
Hilfsarbeiter ohne Lehre**



## **Sie finden**

bei uns die sichere Anstellung, abwechslungsreiche Tätigkeit, geregelte Arbeitszeit und  
gut ausgebauten Sozialeinrichtungen. 89

Sie sind Schweizer Bürger und haben die Rekrutenschule bereits absolviert. Eine unver-  
bindliche Anfrage lohnt sich!

Melden Sie sich bitte schriftlich oder telefonisch. Wir werden Sie gerne über Lohn  
und Anstellungsbedingungen orientieren.

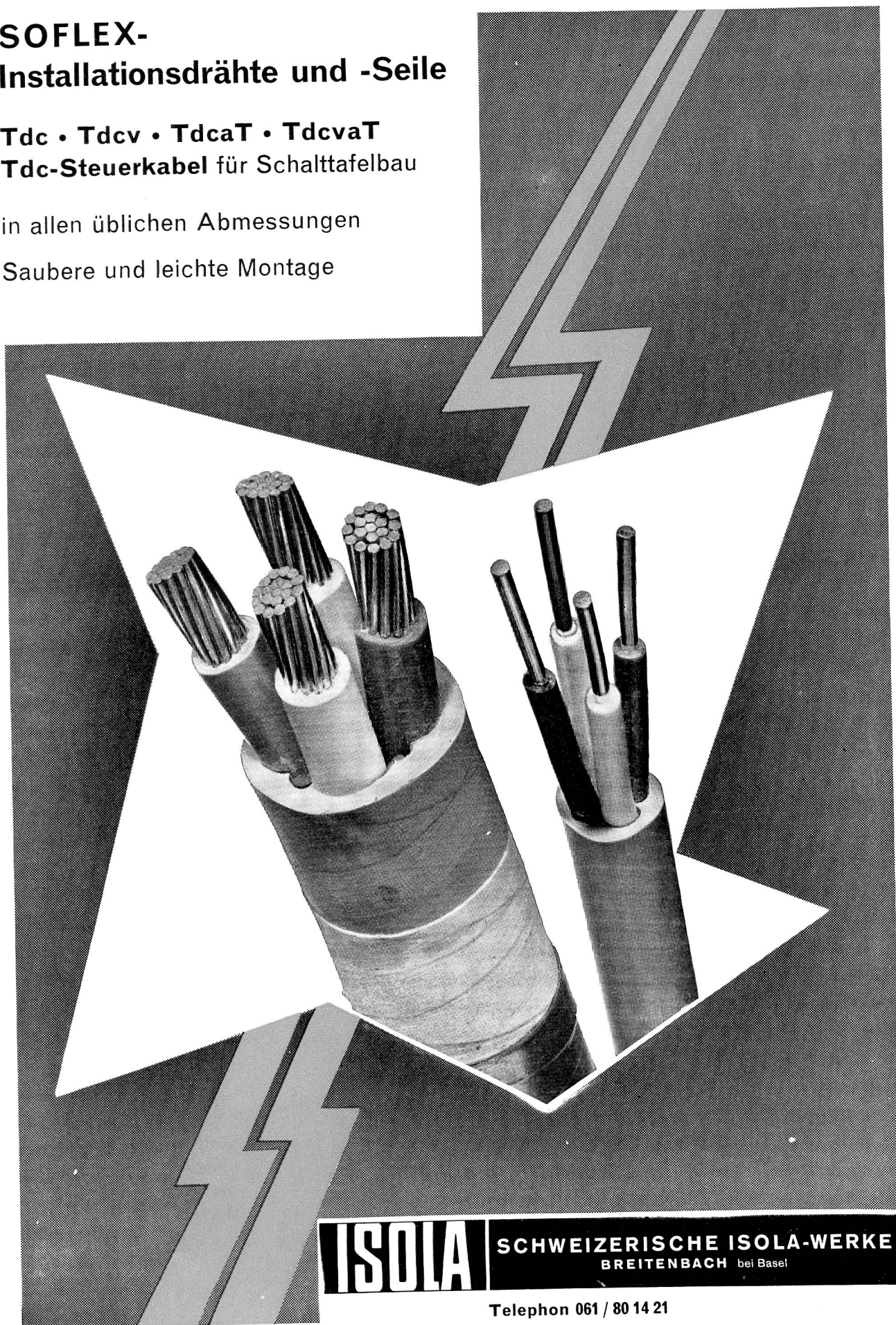
**Werkstätte SBB Zürich, Zürich 9/48, Telefon 25 66 60 (intern 3203)**

## **SOFLEX- Installationsdrähte und -Seile**

**Tdc • Tdcv • TdcaT • TdcvaT**  
**Tdc-Steuerkabel** für Schalttafelbau

in allen üblichen Abmessungen

Saubere und leichte Montage







99462 a VI

## Thyatrone Gleichrichterröhren

Alle Brown Boveri Quecksilberdampf-Gleichrichterröhren und Thyatrone für Hoch- und Mittelspannung sind nach dem Pillenverfahren\* hergestellt und haben folgende Vorteile:

Kürzere Anheizzeit · Keine lange Vorheizung bei erster Inbetriebnahme · Hohe Rückzündungsfestigkeit · Klarer Glaskolben · Lange Lebensdauer

\* Das patentierte Pillenverfahren ermöglicht eine genaue Dosierung der eingefüllten Quecksilbermenge und vermeidet die Nachteile der Quecksilbertropfenbildung.

**AG. BROWN, BOVERI & CIE.**  
**BADEN (Schweiz)**

